

своих природных ресурсов путем принятия эффективных мер, гарантирующих его право владеть и распоряжаться этими ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их освоением в будущем;

8. *принимает к сведению* заявление управляющей державы о том, что военная база на островах Тёркс и Кайкос была закрыта в 1984 году, что правительство территории теперь осуществляет полный контроль над использованием земли, освобожденной в результате ликвидации базы, и что в настоящее время эта земля используется для различного рода деятельности в интересах экономики и народа территории²¹;

9. *настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, а также такие региональные учреждения, как Карибский банк развития, продолжать уделять особое внимание потребностям островов Тёркс и Кайкос в области развития;

10. *просит* управляющую державу в консультации с правительством территории продолжать предоставлять необходимую помощь в подготовке квалифицированных местных кадров по специальностям, важным для развития экономического и социального секторов территории;

11. *считает*, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии на острова Тёркс и Кайкос в соответствующее время следует держать в поле зрения;

12. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление еще одной выездной миссии на острова Тёркс и Кайкос в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии доклад по этому вопросу.

*99-е пленарное заседание,
2 декабря 1985 года*

40/48. Вопрос об Англие

*Генеральная Ассамблея,
рассмотрев* вопрос об Англие,
изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам²²,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Англии, включая, в частности, свою резолюцию 39/39 от 5 декабря 1984 года,

отмечая заявление управляющей державы о том, что она будет учитывать пожелания народа Англии при определении будущего политического статуса территории, *сознавая* необходимость обеспечения полного и скорейшего осуществления Декларации в отношении территории,

²¹ Там же, пункт 9.

²² Там же, Дополнение № 23 (A/40/23), главы II, IV и XXIV.

с удовлетворением отмечая продолжающееся участие управляющей державы в работе Комитета, касающейся Англии, что позволяет ему проводить более компетентное и эффективное изучение положения в территории для ускорения процесса деколонизации в целях полного осуществления Декларации,

вновь подтверждая ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию территории,

учитывая, что в течение рассматриваемого периода в экономике Англии по-прежнему наблюдалось оживление,

отмечая, что в результате проведенного в 1984 году всеобъемлющего обследования гражданской службы и полицейских сил был повышен размер окладов и надбавок,

приветствуя вклад, который вносят в развитие территории Программа развития Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций, действующие в Англие, и отмечая, в частности, отдельное показательное ориентировочное плановое задание для Англии, установленное Программой на период 1982 – 1986 годов,

вновь подтверждая мнение, что участие территорий в качестве ассоциированных членов в организациях системы Организации Объединенных Наций является частью общей стратегии ускорения процесса деколонизации,

сознавая особые обстоятельства, связанные с географическим положением и экономическими условиями Англии, и принимая во внимание необходимость диверсификации и дальнейшего укрепления ее экономики в качестве первоочередной задачи для содействия экономической стабильности,

напоминая о направлении в 1984 году выездной миссии Организации Объединенных Наций в территорию,

памятуя, что выездные миссии Организации Объединенных Наций служат эффективным средством оценки положения в малых территориях, и выражая свое удовлетворение по поводу готовности управляющей державы принимать выездные миссии в территориях, находящихся под ее управлением,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Англие²³;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Англии на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *вновь подтверждает* мнение о том, что такие факторы, как размер территории, географическое положение, численность населения и ограниченность природных ресурсов ни в коей мере не должны задерживать скорейшее осуществление народом Англии своего неотъемлемого права на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией, которая полностью применима к Англие;

²³ Там же, глава XXIV.

4. *вновь подтверждает*, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, управляющая держава, несет ответственность за создание в территории таких условий, которые позволят народу Ангильи свободно и без вмешательства, хорошо сознавая имеющиеся у него возможности, осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение и независимость в соответствии с резолюцией 1514 (XV), а также всеми другими соответствующими резолюциями Генеральной Ассамблеи;

5. *вновь подтверждает*, что, согласно соответствующим положениям Устава Организации Объединенных Наций и Декларации, в конечном итоге право определить свой будущий политический статус принадлежит самому народу Ангильи, и в этой связи вновь подтверждает важное значение более широкого ознакомления народа территории с возможностями, имеющимися у него при осуществлении своего права на самоопределение и независимость;

6. *призывает* управляющую державу продолжать в сотрудничестве с правительством территории укреплять экономику Ангильи и активизировать поддержку программ диверсификации;

7. *отмечает*, что, хотя территория уже не нуждалась в дотациях управляющей державы для достижения сбалансированного текущего бюджета на 1984 год, правительство Соединенного Королевства согласилось предоставить специальную субсидию для покрытия дефицита, накопленного в период между 1977 и 1983 годами;

8. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории принять эффективные меры для охраны, гарантирования и обеспечения прав народа Ангильи владеть и распоряжаться своими природными ресурсами, а также устанавливать и осуществлять контроль над их освоением в будущем;

9. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительством территории продолжать оказывать помощь, необходимую для расширения найма местного населения на государственную службу, особенно на должности высоких уровней;

10. *вновь обращается с просьбой* к управляющей державе в свете замечаний, выводов и рекомендаций выездной миссии Организации Объединенных Наций в Ангилью в 1984 году²⁴ по-прежнему прибегать к помощи специализированных учреждений и других организаций системы Организации Объединенных Наций, а также других региональных и международных органов в развитии и укреплении экономики Ангильи;

11. *призывает* управляющую державу по-прежнему содействовать участию Ангильи в Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и ее вспомогательном органе — Комитете по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна, а также в других организациях системы Организации Объединенных Наций, включая Карибскую группу по сотрудничеству в области экономического развития;

12. *считает*, что вопрос о возможности направления еще одной выездной миссии в Ангилью в соответствующее время следует держать в поле зрения;

13. *предлагает* Специальному комитету продолжить изучение этого вопроса на его следующей сессии, включая возможное направление выездной миссии в Ангилью в соответствующее время и в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии доклад по этому вопросу.

*99-е пленарное заседание,
2 декабря 1985 года*

40/49. Вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов

*Генеральная Ассамблея,
рассмотрев* вопрос о Виргинских островах Соединенных Штатов,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам²⁵,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся Виргинских островов Соединенных Штатов, включая, в частности, свою резолюцию 39/38 от 5 декабря 1984 года,

с признательностью отмечая постоянное участие управляющей державы и представителя территориального правительства в работе Специального комитета в отношении Виргинских островов Соединенных Штатов, что позволяет ему проводить более компетентное и эффективное изучение положения в территории для ускорения процесса деколонизации в целях полного осуществления Декларации,

принимая к сведению заявление представителя управляющей державы о том, что территория Виргинские острова Соединенных Штатов в значительной мере пользуется самоуправлением с помощью своих избираемых представителей, а именно: губернатора, членов законодательного органа и делегата без права голоса в палате представителей конгресса Соединенных Штатов, и учитывая недавно проведенные всеобщие выборы в территории,

с обеспокоенностью отмечая, что экономика территории, как было заявлено губернатором, переживает "временный спад", особенно в секторе туризма, строительном и промышленном секторах, а также в сфере услуг, оказываемых государством, и отмечая, что программа промышленного развития территории серьезно пострадает вследствие того, что компания "Мартин Мариетта Алюмина, инк." объявила о своем намерении закрыть в 1985 году алюминиевый завод в территории,

приветствуя постоянное участие Виргинских островов Соединенных Штатов в качестве ассоциированного члена в работе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна и ее вспомогательных органов, включая Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна, и отмечая

²⁴ A/АС. 109/799, раздел IV.

²⁵ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сороковая сессия. Дополнение № 23 (A/40/23), главы II, IV, VI и XXV.